

Terms and Conditions:

優惠及條款：

- The Hang Seng University of Hong Kong – Foundation Card is solely intended for the personal use of the Cardholder, and is non-transferable.
- 香港恒生大學 – 基金卡只供持卡人使用，不得轉讓。
- Corporate and individual members are entitled to the same privileges. For corporate members, please notify the Foundation Secretariat of any changes in personnel details of the Cardholder and return the original card so that timely arrangements can be made for the issuance of a new card.
- 企業會員所享權益概與個人會員相同。企業會員代表如有變更，請通知基金秘書處並交還舊卡，以便從速安排補發新卡。
- The Cardholder is required to present his / her valid Card to enjoy the privileges, which cannot be exchanged for cash, or any other products and services or discounts and are not transferable.
- 持卡人須出示有效的基金卡，才可享用有關優惠。有關優惠不可兌換現金、其他產品及服務、折扣或轉讓。
- The terms and conditions of privileges may be revised by the Foundation or any related units of The Hang Seng University of Hong Kong (HSUHK) as deemed necessary.
- 基金及恒生大學相關單位如有必要可修訂基金會員卡優惠及條款。
- The Cardholder is entitled to the benefits listed in the pamphlet and on the Foundation website. In the event of any discrepancies or inconsistencies between the pamphlet and the online version, the online version shall prevail.
- 持卡人可享有載於基金小冊子及基金網頁的各項優惠。若小冊子中相關內容與網頁有任何差異，一概以網頁內容為準。

- The Cardholder must abide by the Library's regulations and terms of services currently in force. The Library's regulations and terms of services are available at: <https://library.hsu.edu.hk/>
- 持卡人必須遵守圖書館現行各項相關規則及服務條款，詳情請參閱以下網址：
<https://library.hsu.edu.hk/>
- The Cardholder can reserve any available sports related facilities seven days in advance through the on-line booking system. For the procedures of making reservation and other information, please visit: <https://sao.hsu.edu.hk/our-services/pe/sports-facilities/>
- 持卡人可於 7 日前於網上預約有關康樂活動設施。關於預約步驟及其他詳情，請參閱以下網址：
<https://sao.hsu.edu.hk/our-services/pe/sports-facilities/>
- A parking charge of \$22/hour will apply if the parking time exceeds 30 minutes. The Cardholder, by presenting his/ her valid card at the entrance gates when arriving and registering at security counters (at S H Ho Academic Building, Lee Shau Kee Complex, Lee Quo Wei Academic Building and M Building), can enjoy free campus parking on Saturdays, Sundays, and public holidays, subject to the availability of parking spaces on a first-come-first-served basis. No overnight parking is allowed. For more information, please contact the Foundation Secretariat on 3963 5061.
- 到訪車輛如停泊於恒生大學範圍超過 30 分鐘，須繳交每小時港幣 22 元正泊車費。持卡人須於入閘處出示及於指定保安處（位於何善衡教學大樓、李兆基綜合大樓、利國偉教學大樓及 M 座）登記有效的基金卡，即可享星期六、日及公眾假期免費校內泊車優惠。泊車位供應有限，先到先得。所有車輛均不可通宵停泊。詳情請致電「香港恒生大學－基金」秘書處，電話：3963 5061。